

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluss des
Gemeindeausschusses

Delibera della
giunta comunale

Sitzung vom I riunione del
07.09.2026

Uhr I ore
16:00

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora			
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore			
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore	X		
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore			

A. =
F.=

abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota

(*)
=

abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:
VK98 Sportzone Reischach. Zufahrt Tourismuszone und öffentlicher Parkplatz. Bau. Planung, Sicherheitskoordination, Bauleitung und Abrechnung. Erteilung des Auftrages

Oggetto:
VK98 Zona sportiva Riscone. Accesso alla zona turistica e parcheggio pubblico. Costruzione. Progettazione, coordinazione di sicurezza, direzione lavori e contabilità. Conferimento dell'incarico

VK98 Sportzone Reischach. Zufahrt Tourismuszzone und öffentlicher Parkplatz. Bau. Planung, Sicherheitskoordination, Bauleitung und Abrechnung. Erteilung des Auftrages

Die Stadtgemeinde Bruneck beabsichtigt den Bau einer Zufahrt zur Tourismuszzone und eines öffentlichen Parkplatzes in der Sportzone Reischach.

Für die diesbezügliche Planung, Sicherheitskoordination, Bauleitung und Abrechnung stehen innerhalb der Stadtverwaltung keine entsprechenden Mitarbeiter/innen mit freien Kapazitäten zur Verfügung.

Deshalb wurden fünf technische Büros eingeladen, ein entsprechendes Honorarangebot zu unterbreiten, mit folgendem Ergebnis:

- Baukanzlei Sulzenbacher & Partner, Bruneck:
€ 72.482,78 zuzüglich P.K. und MwSt.
- Pfeifer Partners GmbH, Eppan:
€ 72.482,78 zuzüglich P.K. und MwSt.
- Bergmeister GmbH, Vahrn:
€ 72.482,78 zuzüglich P.K. und MwSt.
- Studio Valdemarin, Brixen:
€ 72.482,78 zuzüglich P.K. und MwSt.
- Brunetti Ingenieurgesellschaft, Bruneck:
€ 72.482,78 zuzüglich P.K. und MwSt.

Nachdem sich alle eingereichten Angebote auf denselben Betrag belaufen, wurde am 02.09.2026 ein Losentscheid vorgenommen, welcher eine Vergabe an das Studio Valdemarin mit sich brachte.

Gemäß Art. 17 Abs. 1 sowie Art. 50 Abs. 1 des Gver.D. Nr. 36 vom 31. März 2023 und gemäß Art. 26 Abs. 1 des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 können Arbeiten bis € 150.000 und Dienstleistungen und Lieferungen bis € 140.000 direkt vergeben werden.

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 1liEpsOQ7fd01HmzzxW7uO-qacIqNueRxcxpVwM4yfl=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: oivvyIS9H+uVX+1KMq-GUiP5Ya8m23ugU5QFeMwasJnQ=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;

VK98 Zona sportiva Riscone. Accesso alla zona turistica e parcheggio pubblico. Costruzione. Progettazione, coordinazione di sicurezza, direzione lavori e contabilità. Conferimento dell'incarico

La Città di Brunico ha l'intenzione di costruire un accesso alla zona turistica e un parcheggio pubblico nella zona sportiva Riscone.

Per la progettazione, coordinazione di sicurezza, direzione lavori e contabilità di questa opera, all'interno dell'amministrazione della città non è a disposizione nessun collaboratore / nessuna collaboratrice corrispondente con risorse libere.

Per questo motivo cinque studi tecnici sono stati invitati a presentare una relativa offerta d'onorario, con l'esito seguente:

- Studio tecn. Sulzenbacher & Partner, Brunico:
€ 72.482,78 più C.P. e IVA
- Pfeifer Partners S.r.l., Appiano:
€ 72.482,78 più C.P. e IVA
- Bergmeister S.r.l., Varna:
€ 72.482,78 più C.P. e IVA
- Studio Valdemarin, Bressanone:
€ 72.482,78 più C.P. e IVA
- Brunetti Ingegneri associati, Brunico:
€ 72.482,78 più C.P. e IVA

Poiché tutte le offerte consegnate ammontano allo stesso importo, il 02/09/2026 è stato eseguito un sorteggio, che ha portato a un affidamento allo Studio Valdemarin.

In base agli articoli 17 comma 1 nonché 50 comma 1 del D.Lgs. n. 36 del 31 marzo 2023 e in base all'art. 26 com. 1 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015, lavori inferiori a € 150.000 e servizi e forniture inferiori a € 140.000 possono essere affidati direttamente.

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: 1liEpsOQ7fd01HmzzxW7uOqacIqNueRxcxpVwM4yfl=
- parere contabile con l'impronta digitale: oivvyIS9H+uVX+1KMqGUiP5Ya8m23ugU5QFeMwasJnQ=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;

- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

beschließt

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

delibera

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Das Studio Valdemarin, Steuer- und MwSt.-Nummer 03081750212, wird mit der Planung, Sicherheitskoordination, Bauleitung und Abrechnung des Bauvorhabens VK98 Sportzone Reischach - Zufahrt Tourismuszone und öffentlicher Parkplatz - Bau zum Gesamthonorar von € 72.482,78 zuzüglich P.K. und MwSt. beauftragt.
- 2) Im Sinne des Art. 15, Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und des Art. 6, Abs. 2, L.G. 17. Dezember 2015, Nr. 16 wird Amtsdirektor Hannes Oberhammer als einziger Projektverantwortlicher (EPV) ernannt.
- 3) Folgende Unterlage bildet, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und wird genehmigt:
 - a) Niederschrift über den Losentscheid vom 02.09.2026 (d3 ID B302231698, Version 2)
- 4) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Lo Studio Valdemarin, codice fiscale e partita IVA 03081750212, viene incaricato per la progettazione, la coordinazione di sicurezza, la direzione lavori e la contabilità per l'opera VK98 Zona sportiva Riscione - accesso alla zona turistica e parcheggio pubblico - costruzione, all'onorario complessivo di € 72.482,78 più C.P. e IVA.
- 2) Ai sensi dell'art. 15, D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e dell'art. 6, comma 2, L.P. 17 dicembre 2015, n. 16, il direttore d'ufficio, Hannes Oberhammer, viene nominato come responsabile unico del progetto (RUP).
- 3) Il seguente documento, anche se non materialmente allegato, costituisce parte essenziale della presente delibera e viene approvato:
 - a) verbale del sorteggio del 02/09/2026 (d3 ID B302231698, versione 2)
- 4) La spesa totale viene imputata come segue:

VK98 Sportzone Reischach. Zufahrt Tourismuszone und öffentlicher Parkplatz. Bau	Kapitel capitolo: 10052.02.030500010 Verpflichtung impegno: 1272/2026	VK98 Zona sportiva Riscione. Accesso alla zona turistica e parcheggio pubblico. Costruzione
Grundlage	72.482,78 €	Imponibile
Pensionskasse	4 %	Cassa pensioni
Grundlage	75.382,09 €	Imponibile
MwSt.	22 %	IVA
Gesamtsumme	91.966,15 €	Totale
Fälligkeit	innerhalb entro 2027	Scadenza

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende I Il presidente

Der Generalsekretär I Il segretario generale

Bruno Wolf

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le deliberazioni. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.